

<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	ARAGÓN
<b>Municipio</b>	ZARAGOZA
<b>Edificio</b>	Seminario de San Carlos Borromeo
<b>Dirección</b>	
<b>Localización</b>	sala de campanas
<b>Nombre</b>	<b>Jesucristo (1)</b>
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 87.7   Borde 8,5   Altura del bronce 71   Peso aproximado (en kilos)391 kg
<b>Fundidor</b>	
<b>Año fundición</b>	1489
<b>Descripción</b>	Campana es de gran interés. En el hombro tiene tres cordones finos. Una inscripción en minúscula gótica en el tercio, el texto combina el griego con el latín, comenzando con el monograma del nombre de Jesucristo, entre seis cordones agrupados de tres en tres, que dice: “ι̅ς̅ xps vincit xps regnat xps imperat xps ab omni malo nos defendat an mil cccc xxx +”, que puede traducirse como: “JESÚS CRISTO VENCE, CRISTO REINA, CRISTO IMPERA, CRISTO NOS DEFIENDA AÑO 1489”. Esta invocación procede de las llamadas aclamaciones carolinas, empleadas en el siglo VIII en Francia, y posteriormente utilizadas como el himno oficial de radio Vaticano en el siglo XX. Debajo hay cuatro figuras en relieve que se alternan: Ecce Homo, Virgen parada con Niño, Ecce Homo, Virgen parada con Niño. En el medio, entre seis cordones agrupados de tres en tres, hay una inscripción en minúscula gótica repetida varias veces: "te deû laudamus", “te deû”, está escrito con abreviatura, que solía ser habitual en la escritura casi hasta nuestros días, traducido quiere decir: "A TÍ DIOS ALABAMOS". Debajo una cinta floral con hebilla y un tramo que cuelga, parece poner: “AVE MARIA”. En el medio pie cinco cordones. En el pie hay una cenefa vegetal entre cuatro cordones.
<b>Fotos</b>	22
<b>Toques</b>	No hay
<b>Conservación, mantenimiento</b>	Yugo de madera en aparente buen estado. Ha sido limpiada exteriormente durante la restauración de la torre. Hay una rejilla metálica (tela de gallinero) que impide acceder a la campana, tanto para documentarla como para conservarla y tocarla.
<b>Protección</b>	Protección genérica por encontrarse en un BIC declarado
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	FERNÁNDEZ SALINAS, Fernando; LLOP i BAYO, Francesc
<b>Fecha</b>	28-07-2019

Ficha completa de la campana: [Jesucristo \(1\) Seminario de San Carlos Borromeo - ZARAGOZA](#)

PDF (18-06-2026)